No. 1,282—TUESDAY JANUARY 7, 1896

THE HUE AND CRY.

ISSUED ON TUESDAYS AND FRIDAYS

NOTICE.—Any person giving information leading to the apprehension of an offender, or to the discovery of stolen property, may be rewarded on the recommendation of the Inspector-General of Police. Any person found in possession of stolen articles is liable to prosecution. Applications for rewards for the capture of escaped convicts should be addressed to the Inspector-General of Prisons.

අපරාධකාරයන් අල්ලාගැණීමට පුළුවන්වෙන්නාවූ හෝ හොරබඩුවක් සොයාගැණීමට පුළුවන්වෙන්නාවූ හෝ දැන්වීමක් කරණ අයෙකුට පොලිසියේ ඉන්ස්පැක්ටර් ජනරාල්තැන කියන තැටියකට තාගීදෙන්ට යෙදෙනවා ඇත. යම් හොරබඩුවක් යමෙක් වෙත තිබේ සම්භවවුනොත් ඔහුට විරුඬව පැමිනිලිගන්ට යෙදෙනවා ඇත. සැඟවීගිය කිරකාරයින් ඇල්ලීමට තැයි කිරගෙවල්වල ඉන්ස්පැක්ටර් ජනරාල්තැනගෙන් ඉල්ලිය යුතුයි.

குற்றவாளியைப் பிடித்தலை அல்லது திருட்டுடைமைகளை கண்டுபிடித்தலைப்பற்றி அறிவிக்கிற எவருக்கும் பொலிஸ் இனஸ்பெக்டர் ஜெனறலின் சிபாரிசின்பேரில் நன்கொடை கிடைக்கும். திருட்டுடைமைகளை வைத்திருப்பவருக்கு விரோதமாய் வழக்குவைக்கப்படும். தப்பிப்போன மறியற்காரரைப் பிடித்தலுக்கு வெகுமதி பறியவிட்டின்ஸ்பெக்டர் ஜெனறலிடம் கேட்டுப்பெற்றுக்கொள்ளலாம.

WANTED BY THE POLICE.

THUDELLA RATHUGE THAMBIA FERNANDO *alias* THAMBIA; charged with criminal breach of trust at Wellawatta on September 10, 1895; is a Sinhalese of the Dhoby caste; religion, Buddhist; occupation, washer; age, about 30 years; height, 5 ft. 4 in.; make, ordinary; complexion, dark; nose, flat; mouth, ordinary; teeth, well set; eyes, ordinary; hair, black, tied in a small knot; wears beard, whiskers, and moustaches; birthplace, Kalubowila in Salpiti korale, Colombo District; general residence, Kalubowila; haunts, Colombo, Kollupitiya, Dhoby's lane, Moratuwa, Dehiwala, Galkissa, Nawala, and Kandy District; is married, wife lives at Kaduwamulla in Moratuwa; and he is well known to the Police Vidane of Kalubowila west and to S. C. Mutukisnam of Wellawatta. The Police Magistrate of Colombo has issued warrant No. 40,153 for his arrest.

Silva *alias* Punchirala; charged with theft and desertion at Kandy on December 27, 1895; is a Sinhalese of the Vellala caste; religion, Buddhist; occupation, cook; age, about 25 years; height, about 5 ft.; muscular; complexion, dark; nose, straight; teeth, well set; eyes, ordinary; hair, cut short; a sore on the lower lip; slight moustaches; birthplace, Slave Island, Colombo; general residence, Kandy; is unmarried; has an uncle, a liquor shopkeer, at Union place, Colombo; and is well known to Messrs. John and R. Wijakoon. The Police Magistrate of Kandy has issued warrant No. 25,455 for his arrest.

STOLEN.

ON December 21, 1895, from his house at Kittulamulla estate, Deltota: 7 red cloths, 4 red handkerchiefs, 1 woollen coat. Owner, Rangan, dhoby.

On December 21, 1895, from his house at Kittulamulla estate, Deltota: 4 white vetie cloths, 16 kamby vetie cloths, 2 white cloths, 2 brass plates, 2 brass kinny, 3 coats, and 1 pruning knife. Owner, Perumal Kangany.

On December 22, 1895, between Dikoya and Hornsey estate: 1 horsekeeper's white suit with nine buttons and with Mr. Saunders' name on it, 1 black serge suit, 1 horse blanket, 1 currycomb and brush, 1 banian. Owner, Hon. F. R. Saunders.

On December 24, 1895, from the line at Adam's Peak estate: 4 red silk cloths, 2 white Bombay salay cloths, 7 silk jackets, 5 coloured salay cloths, 3 white vetie cloths, 3 white pawadai, 7 children's jackets, 1 pair silver bangles, 2 gold mukotie or nose stud set with red stones, and in cash Rs. 30. Owner, Parriah Accah.

On December 27, 1895, from the outer verandah at Degane: 1 tin provision box and its contents, 1 patent padlock, and a new dog's chain. Owner, Mr. G. Porter, of Heeloya estate.

On December 31, 1895, from the stables at Gintupitiya street: a dark brown cow in calf with a light brown line running on the back from neck to tail. Owner, R. C. Maha Rajah.

NOTICE.

AGAMPODI BABA SINNO, advertised in "Hue and Cry" No. 1,267 of November 8, 1895, has been arrested.

පොලිසියට ඕනෑකරණ අය.

නම, තුඩැල්ලේ රතුගේ තම්බියා පර්නැන්ඩෝ නොහොත් තම්බියා; මොහු වර්ෂ 1895 ක්වූ සැප්තැම්බ්‍ර මස 10 වෙනි දින වැල්ලේවත්තේදී තමුන්බාරේ තිබුන අනුන්ගේ දෙයක් ගැන වන්ඩකම් කලාය කියා දෝෂාරෝපණය කරණ්ලැබ සිටියි; ජාතිය, සිංහල; කුලය, ධෝබියා; ආගම, බුඩාගම; රක්ෂාව, අපුල්ලන්නා; වයස, අවිරුදු 30ක් පමන ඇත; උස, අඩි 5යි අඟල් 4යි; ශරීරය, සාමාන්‍යයි; පාට, කළුයි; නාහේ, පැතලියි; කට, සාමාන්‍යයි; දත්, හොඳතැටියටඇත; ඇස්, සාමාන්‍යයි; ඉසකෙස්, කළුයි පුන්ච්කොන්ඩේට බැඳලාඇත; රැවුල, කාහුල් සහ උඩුරැවුල තියාලා ඇත; උපන් ගම, කොළඹ දිස්ත්‍රික්කුවට අයිති සල්පිටිකෝරලේ කුළුබෝවිල; බොහෝසෙයින් පදිනිච් ස්ථානය, කළුබෝවිල; නොයෙක්විට ගැවසෙන තැන්, කොළඹ කොල්ලුපිටියේ රදමුඩුක්කුවේ, මොරටුව, දෙහිවල, ගල්කිස්ස, නාවල සහ මහනුවර දිස්ත්‍රික්කුව; විවාහකයා, මොරටුවේ කඩුවාමුල්ලේ මොහුගේ භාර්‍යා සිටිනවාය. ඛස්නාඉර කළු බෝවිල පොලිස්විදානේව සහ වැල්ලවත්තේ ඇස්. සී. මුත්තුකිස්නන්වත් මොහුව හොඳආකාර දැනුම්ඇත. කොළඹ පොලිස්නඩුකාරතැන විසින් අඩික 40,153 දරණ වරණ්තුව මොහු ඇල්ලීම පිනිස පිටකර ඇත.

නම, සිල්වා නොහොත් පුන්චිරාල; මොහු වර්ෂ 1895 ක්වූ දෙසැම්බර් මස 27 වෙනි දින මහනුවරදී සොරකම්කලාය කියා සහ සැඟවී ගියාය කියා දෝෂාරෝපණය කරණ්ලැබ සිටියි. ජාතිය, සිංහල; කුලය, ගොවිගම; ආගම, බුඩාගම; රක්ෂාව, කෝකියා; වයස, අවුරුදු 25ක් පමණ ඇත; උස, අඩි 5ක් පමණ ඇත; ශක්තිවත් ශරීරයද; පාට, කළුයි; නාහේ, කෙලින්; දත්, හොඳට ඇති; ඇස්, සාමාන්‍යයි; ඉසකෙස්, කොටකර කපාලා ඇත; පහල තොලේ, වණයක් ඇත; උඩුරැවුල, පිකක් ඇත; උපන් ගම, කොළඹ කොම්පොඩ්කඩවිදියේ; බොහෝසෙයින් පදිංචි ස්ථානය, මහනුවර; අවිවාහකයා; මාමාකෙනෙක් ඇත; කොළඹ, ජුනියන්පෙලේස්ථානේ බිමසාප්පුකාරයෙක්ව, ජෝන් සහ ආර්. විජේකෝන් මහත්මයාලාටත් මොහුව හොඳ ආකාර දැනුම් ඇත. මහනුවර පොලිස් නඩුකාරතැන විසින් අඩික 25,455 දරණ වරන්තුව මොහු ඇල්ලීම පිනිස පිටකර ඇත.

සොරම්කරන්ට සෙදුනා.

වර්ෂ 1895 ක්වූ දෙසැම්බර් මස 21 වෙනි දින දෙල් කොට කිතුලමුල්ල වත්තේ මොහුගේ ගෙදර තිබි: රතු රෙදි 4ද, රතු ලේන්සු 4ද, චුලන් කෝට් 1ද. අයිතිකාරයා, රෙන්ගෙන් ජේලෝයා.

වර්ෂ 1895 ක්වූ දෙසැම්බර් මස 21 වෙනි දින දෙල් කොට කිතුලමුල්ල වත්තේ අයිතිකාරයාගේ ගෙදර තිබි: සුදු චේට් රෙදි 4ද, කම්බි චේට් රෙදි 16ද, සුදු රෙදි 2ද, පිත්තල පිඟන් 2ද, පිත්තල කෝප්ප 2ද, කෝට් 3ද, කප්පඩු පිඟියා 1ද. අයිතිකාරයා, පෙරුමාල් කන්ගානි.

වර්ෂ 1895 ක්වූ දෙසැම්බර් මස 22 වෙනි දින දික්ඕය වත් හොර්ණිස් ඇස්ටේට් එකටත් අතරේ වංශාධිපති සෝන්ඩර්ස් මහත්මයාගේ නම ඇති බොත්තන් නමය කුත් සමග සුදුපාට කුදිරකාරයෙකුගේ ඇඳුන් සූට් 1ද, අස්වයාට පොරවන බැලන්කෙට්ටු 1ද, කරාරේ සහ බුරුසු 1ද, කළුපාට සර්ජ් සූට් එකද, බැනියන් එකද. අයිතිකාරයා, වංශාධිපති ඇස්. ආර්. සෝන්ඩර්ස් මහත්මයා.

වර්ෂ 1895 ක්වූ දෙසැම්බර් මස 24 වෙනි දින ඇඩැමිජපික් ඇස්ටේට් වත්තේ ලැයිමේ තිබි: රතු පටරෙදි 4ද, සුදු බොඹායේ සේලේ රෙදි 2ද, පට ජැකට්ටු 7ද, පාට සේලේ රෙදි 5ද, සුදු චේට්ටි රෙදි 3ද, සුදුපාටඩෙ 3ද, ලමෝ ජැකට්ටු 7ද, ඊදි වලළු ජෝඩු 1ද, රත්රන් මුකුත්ති 2ද නොගොත් රතු ගල් අල්ලනලද නාගේට දමන බොත්තන් සහ කාසිවලින් රුපියල් 30ද. අයිතිකාරයා, පෙරිය අත්තා.

වර්ෂ 1895 ක්වූ දෙසැම්බර් මස 27 වෙනි දින දේශන පිටබරාදේ තිබි: කෑම පින් පෙට්ටියක සහ ඒකේ අඩංගු බඩුද, රට ඉඩියතුරු 1ද, සහ අළුත් බල්ලෝ බදින දන්වැල් 1ද. අයිතිකාරයා, හොල්ඩයේ වත්තේ ජෝර්ජ් පෝර්ටර් මහත්මයා.

වර්ෂ 1895 ක්වූ දෙසැම්බර් මස 31 වෙනි දින පීන් තුන්පිරිය වීදියේ හරක්ගාලේ ඉඳ: කුලලේ පටන් වලිගෙ ලඟට පිටමැද සුදු දුඹුරු ඉරක් ඇති කළු දුඹුරු පාට බඩින් ඉන්න ඒලදෙනෙක්. අයිතිකාරයා, ආර්. සි. මහරාජ.

දන්වීම්.

වර්ෂ 1895 ක්වූ නොවැම්බර් මස 8 වෙනි දින අඩික 1,267 දරණ හොරුන් අල්ලන අතබෙරේ ප්‍රසිද්ධ කර තිබුන අගම්පොඩි බබාස්සේගේ අල්ලන්ට සෙදුනාය.

පොලිසිකකුත් දේශ්‍යයාන ඇට්කළිගේ විවරක්‍රිප්ප.

පෙයර්-"තුටෙල්ලතුකෙ තම්පියා පර්නන්දෝ" අල්ලත "තම්පියා" කඅකුරු ම ඇ පුරට්ටාසිමි ඊ ඊ ඩ, "වෙල්ලවත්තෙ" ඒනුමිටතුල් නමපික්කෙත්තුරෝ කුංචෙය්තානෙනක් කුට්රඤ්චාට්ටප්පට්ටවන්, සිංහලවන්, වණ්ණන්, බෞද්ධ සමයි, තොලිල්-වණ්ණන්, වයසු-ඒරක්කුරෙය කඅ, උයරම-රු අඩි ස අඟුලම, දේකම-සාදාරණමානවෙ, නිරම-කරුවල්, මූක්කු-තට්ටෙ, ඔලුඟාන පල්කළ්, සාදාරණමාන කණ්කළ්, කරුප්පු මයිර්, සිරුක්කුඩුමයියාය් කට්ටප්පට්ටිරුක්කිරතු, මීසෙයුම තාඩියුම ටිසතිරික් සල්පිට්ටික් කෝරණෙයිලුළ්ළ "කලුපෝවිල," සාදාරණමාය් වසික්කුමිටම-"කලුපෝවිල," ඊසාටුමිටඟ්කළ්-කොලුම්පු කොළ්ලුප්පිට්ටි "ටෝපීස්ලේන්," මොරට්ටුව, දෙකිගල, කල්කිසස, නාවලයුම, කණ්ටි ටිසතිරික්, විවාසඞ් සෙය්තවන්, පෙණ්සාති-මොරට්ටු කටුවමුල්ලෙයිලිරුක්කිරුළ්, මේල්කුක් කලුපෝවිලෙ පොලිස විතානෙක්කුම, වෙල්ලවත්තෙ එස්. සී. මුත්තුක්කිස්නනුක්කුම ඇවනෙ නනරුක්කත් තෙරියුම්. ඇවනෙ පිඩිප්පතුක්කු පොලුම්පු පොලිස නීතවාන් විට්ටිරුක්කිර විරුන්තු ඉලක්කම ස0කරුකු.

පෙයර්-සිල්වා අල්ලතු පුන්සිරුලෙ, කඅකුරු ම ඇණ්ටු මාර්කළිමාසම උ ඉ ද් තේති, කණ්ටියිල් තිරුටිඤනෙන්රුම් වේලෙවිට්ටෝටිඤනෙන්රුම් කුට්රඤ්චාට්ටප්පට්ටවන්, සිංහලවන්, වේලාළන්, බෞද්ධ-ස-යි, "කෝක්කි" වයසු-ඒරක්කුරෙය උරු, උයරම-ඒරක්කුරෙය රු-අඩි, පලමාන සරීරම, නිරම-කරුවල්, නේරුන මූක්කු, නල්ල පල්කළ්, සාදාරණමාන කණ්කළ්, මයිර්-කට්ටෙයාය් වෙට්ටප්පට්ටිරුක්කිරතු, ඔරු පුන් කීழ் உதடிலும், කොඤ්චම් මීසෙයුමුළ්ළවන්, පිරන්තවිටම-කොලුමයිල කොම්පනිත්තෙරුවු, පොතුවාය් වසික්කුමිටම්-කණ්ටි, විවාසඞ් සෙය්යාතවන්, ඇවන මාමන් කොලුමපු "යූණියන පිලේස්" සිල් කුටිසාප්පු වෙත්තිරුක්කුරුන්, ඇවනෙ "මෙස්සර්ස්," ජෝන්නුක්කුම ආර්. විජ්ජකූනුක්කුම ඇවනෙ නනරුය්ත්තෙරියුම්. ඇවනෙප් පිඩිප්පතුක්කු කණ්ටි පොලිස් නීතවාන් විට්ටිරුක්කිර විරුන්තු ඉලක්කම උරුසරුකු.

තිරුටප්පට්ටතු.

කඅකුරු ම ඇණ්ටු මාර්කළිමාසම උ ඉ ද් තේති, "තෙල් තොට්ටෙ" "කිට්ටුලමුල්ල" තෝට්ටත්තිල් අවන් වීට්ටිලිරුන්තු: සිවප්පුච්චේලෙ එ, සිවප්පුක් ක෈ලේඞ්චි ස, "ලූලන්" කෝට් ක. සොන්තක්කාරන්, තෙඞ්කන් වණ්ණන්.

කඅකුරු ම ඇණ්ටු මාර්කළිමාසම උ ඉ ද් තේති, "තෙල් තොට්ටෙ" "කිට්ටුලමුල්ල" තෝට්ටත්තිල් අවන් වීට්ටිලිරුන්තු: වෙල්ලෙ වේට්ටිච්චේලෙ ස, "කම්පාය්" වේට්ටිච්චේලෙ සසු, වෙල්ලෙච්චේලෙ உ, පිත්තළ෈ත්ත ට්ටුකළ් உ, පිත්තළ෈ක් කිණ්ණිකළ් உ, "කෝට්" ரு, කව්වා කත්ති ක. සොන්තක්කාරන්, පෙරුමාළ් කඞ්කාණි.

කඅකුරු ම ඇණ්ටු මාර්කළිමාසම உஉ ඉ ද් තේති, "ටික් කොයාවුක්කුම ඔරන්ජි" තෝට්ටත්තුක්කුමිටයිල් "කණම් චාණ්ටර්ස් අවර්කළුටෙය පෙයර් පෝටප්පට්ට ක පොත්තානුටන් කුතිර෈කාරන් වෙල්ලෙ உடுப்பு "ශූට්" ක, කරුප්පු "චාර්ච්" "ශූට්" ක, කුතිර෈ "පිලාන්කට්," ක, "කරීකෝමුම් පුරච්" ක, "පණියන" ක. සොන්තක්කාරන්, කනම එප්. ආර්. චාණ්ටර්ස්.

කඅකුරු ම ඇණ්ටු මාර්කළිමාසම உச ඉ ද් තේති, සිවන්අටිපාතම් තෝට්ටත්තු "ලෙයිනි" ලිරුන්තු: සිවප්පුප් පට්ටුච්චේලෙ ச, "පොම්පාය්" වෙල්ලෙ සේලෙච්චේලෙ உ, පට්ටු "චක්කට්" එ, චායච්චේලෙ ரு, වෙල්ලෙ වේට්ටිච්චේලෙ ரூ, වෙල්ලෙ පාවාටෙ ரூ, පිළ්ළ෈කළ් "චක්කට්" එ, වෙල්ලි කාප්පු චෝටු ක, සිවප්පුක් කල්පත්තත් තඞ්ක මූක්කුත්ති உ, කාසු රූපාය් ரூ. සොන්තක්කාරි, පෙරිය අක්කා.

කඅකුරු ම ඇණ්ටු මාර්කළිමාසම உஎ ඉ ද් තේති, "තෙකන" එන්නුමිටත්තු වෙල්වරුන්තාවිලිරුන්තු: තකරප් පෙට්ටි ක-ම් චාමාන්කළුම, "පේටන්ට්" ආමෛප්පූට්ටු ක-ම්, නාය් චංකිලි ක. සොන්තක්කාරන්, ඊල්ලොයාත් තෝට්ටත්තිල් වසික්කුම මෙස ජෝර්ජ් පෝර්ටර්.

இழக்கப்பட்டது.

கஅகுரு ம ஆண்டு மார்கழிமாசம உ ஈ ந் தேதி, "கின்ற்றுபிட்டியா" என்னும தெருவில் லாயத்திலிருந்து: கறுமைக்கொண்ட கபிலநிற செனை பகு க, முதுகின் மேல் கபிலநிற வரி ஒன்று கழுத்திலிருந்து வால்வரையிலுண்டு. சொந்தக்காரன, ஆர். சீ. மஹரூஜா.

அறிவித்தல்.

கஅகுரு ம ஆண்டு கார்த்திகைமாசம அ ந் தேதி, கஉசுஎ ம இலக்கப்பத்திரிகையிற் பிரசித்தமபண்ணப்பட்ட அகம்பொடி பபாசின்னோ பிடிபட்டிருக்கிறான்.

L. HOLLAND,
for E. CREASY,
Acting Inspector-General of Police.

Police Office,
Colombo, January 6, 1896.

H. C. COTTLE, ACTING GOVERNMENT PRINTER, COLOMBO, CEYLON.